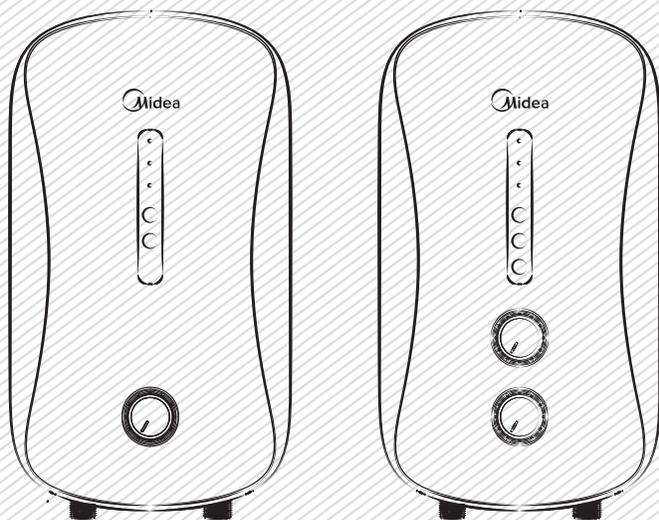


# Instruction Manual

For Model: MWH-38P3  
MWH-38P5  
MWH-38P3-RS



The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

Thank you very much for purchasing our water heater.  
Before installing and operating your water heater, please  
read this manual carefully and keep it for future reference.



Sincerely thank you for selecting our electric water heater. Please read this manual carefully before use; correctly grasp the methods for installation and use of this electrical water heater, to make full use of its excellent performances. Please do preserve the instruction manual for future reference.

## TABLE OF CONTENTS

<u>TITLE</u>	<u>PAGE</u>
1.Cautions .....	(2)
2.Product introduction .....	(3)
3.Unit installation .....	(7)
4.Methods of using .....	(10)
5.Maintenance .....	(11)
6.Troubleshooting .....	(12)

## 1. CAUTIONS

To prevent personal injury, injury to others and property damage, the instructions below must be followed. Incorrect operation due to failure to follow instructions will cause harm or damage. Installation must be carried out by a qualified personnel and in compliance to the local authority regulations.

### Special Cautions

- This water heater is for household, and it can be installed wherever place that need hot water.
- Plug is not used for this water heater; this water heater must be connected directly with power switch that comes with leakage-protection. Please distinguish live line (red/brown), neutral line (blue) and earth line (green/yellow) during installation.
- Do check whether the amperes of the household wiring enough before installation, and dedicated circuit must be used when installation.
- Before installing this water heater, check and confirm the earth electrode on the socket is reliably earthed, without electricity.
- The hot water from the water heater may cause scald, please test the temperature of the hot water before use.
- The distance between water heater installed and water output should be as nearby as possible to avoid loss of heat.
- The electric water heater may be damaged if the water hardness is too high. To ensure longer product lifespan, please install and put it into use on condition that the local water hardness is less than 450mg/L (CaCO<sub>3</sub>)
- In time of lightning/thunder, switch "Off" the Miniature Circuit Breaker (MCB) in advance to protect the water heater against possible damage.
- Inspection on the built-in ELCB (once a month) to avoid a hazard to users such as damage to property, serious injury or death.
- Do cut-off power supply before any maintenance. Any maintenance or adjustment towards this product by non-professional is highly prohibited.
- The damage power cord must be replaced by a good power cord provided by the manufacturer, and the replacement should be done by a qualified technician or engineer or professionals of the similar products.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB), this appliance must not be supplied through an external switching device, such as timer or connected to a circuit that is regularly switched "On" and "Off" by the utility.
- Water heater is equipped with adjustable flow capacity safety valve. For safety use, please do not change its installation location and do not block its water outlet.
- For any improper installation and incorrect operation of this product, our company will not be liable for any responsibility.
- This water heater can be used for other purpose, eg. Washing hands, dishes or foods, and so on. (Multi directional water supply is not available).
- When the shower is used by someone such as child, old person, sick person and physical handicapped person, the concern person is kindly requested to pay attention and check the shower temperature by using hand from time to time.
- The heater must be permanently connected to the electricity supply, direct from the consumer unit via a double poles linked switch with a minimum contact gap of 3mm in both poles. The switch must be readily accessible and clearly identifiable and out of reach of person using a fixed bath or shower. The wiring must be connected to the switch without the use of a plug or socket outlet.



## WARNING

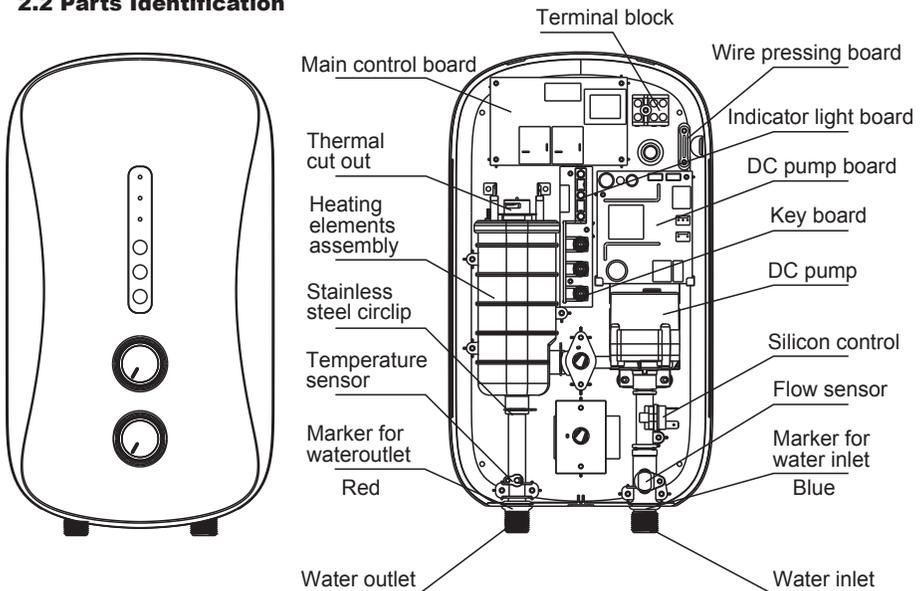
The water heater should be earthed before use. Please ensure that the resistance of household earth wire is <math><4\Omega</math>. Using water heater without earthed is highly prohibited.

## 2. PRODUCT INTRODUCTION

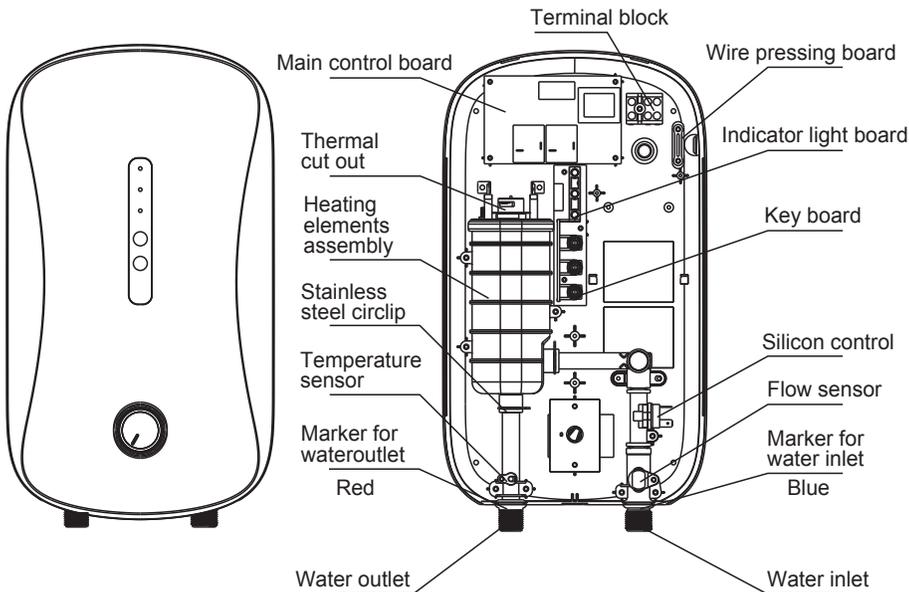
### 2.1 Technical Performance Parameters

Model	MWH-38P3 MWH-38P3-RS	MWH-38P5
Rated Voltage	240V~	
Rated Frequency	50Hz	
Rated Power	3800W	3800W
Rated Current	16A	16A
Dia. Of Wire Code	1.5mm <sup>2</sup>	1.5mm <sup>2</sup>
Air Switch	≥20A	≥20A
Rated Pressure	0 MPa	
Minimum Flow Rate	2 Liters/minute	
Minimum Pressure	0.02 MPa	
Maximum Pressure	0.3 MPa	
Protection Class	I	
Water Proof Class	IP25	
Products Size	230×406×102 mm	
Knob Quantity	2	1

### 2.2 Parts Identification

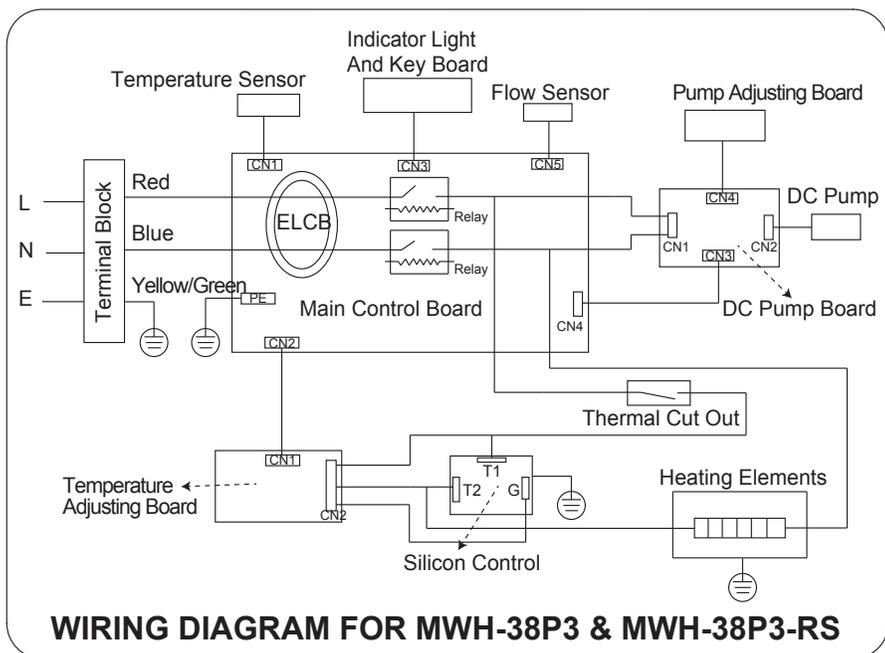


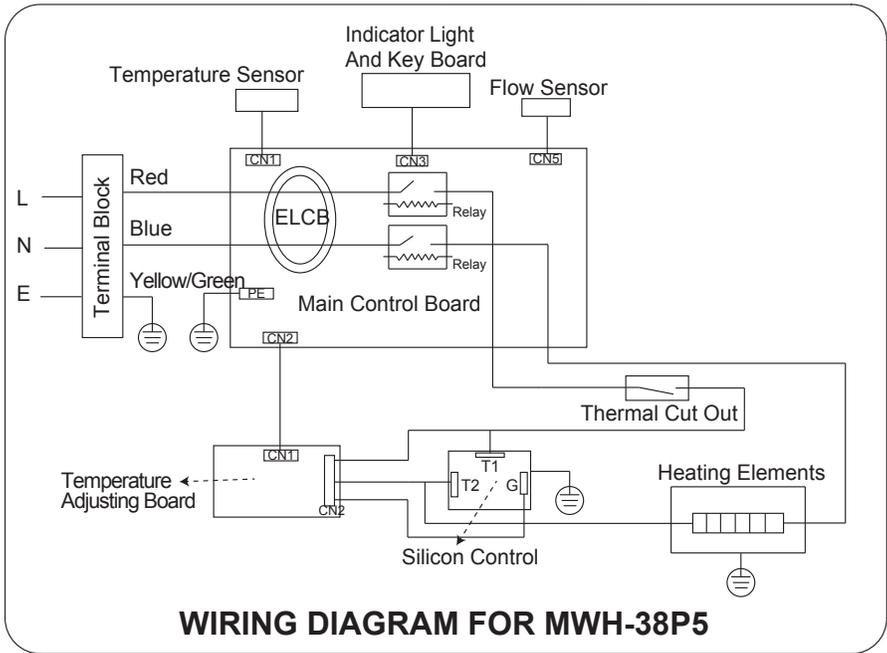
↑ **PRODUCT STRUCTURE FOR MWH-38P3 & MWH-38P3-RS**



↑ **PRODUCT STRUCTURE FOR MWH-38P5**

**2.4 Internal Wire Diagram**





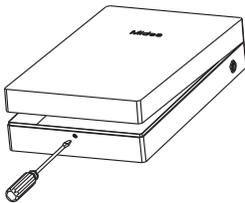
### 3. UNIT INSTALLATION

#### 3.1 Installation Instruction

- ① Check the capacity of power circuit;
- ② Power cord installation;
- ③ Water heater installation;
- ④ Plumbing connection;
- ⑤ Power supply connection;
- ⑥ Water Supply.

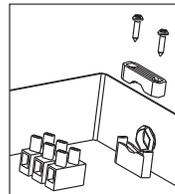
#### 3.2 Power Cord Installation

##### Step 1



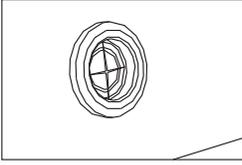
Remove the screws at the bottom of the unit. Lift up the Main Switch Knob and Power Knob to make it free. Remove the front plate gently.

##### Step 2



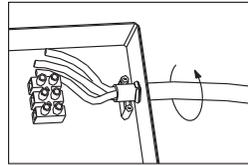
Remove the power cord wire pressing plate and keep the screws.

### Step 3



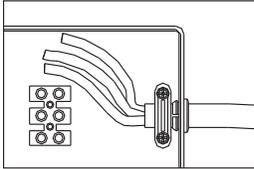
Gash the middle of the film of the power cord jacket with a sharp knife in order to put into power lines.

### Step 4



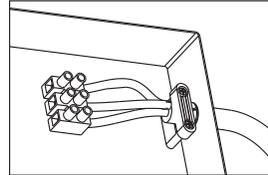
Screw the power cord into the jacket for installation of wire pressing plate.

### Step 5



Tighten the wire-pressing plate with screws to primary position, ensure that the power cord not be pulled out more than 60N.

### Step 6



Connect the power cord to wiring terminals; the method is as shown in picture.



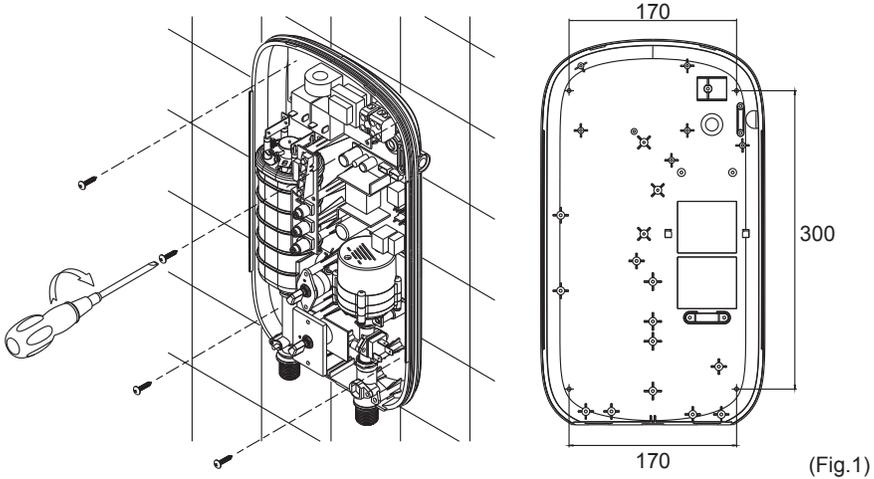
## NOTE

The installation position of neutral line (blue), live line (brown/red) and earth line (green/yellow) should be corresponding to the other end on wiring terminals.

### 3.3 Water Heater Installation

- ① Determine installation position of the unit according to length of power cord / position of air switch (Distance between bottom and floor should be  $\geq 1.6\text{m}$ ).
- ② Make sure the distance between the unit and surrounding wall is not less than 300mm, so that to have enough space for maintenance purpose.
- ③ Determine the position of four fixing screws (attached with the unit), make four holes with corresponding depth in the wall by means of a drill and drive a wall plug into the hole.
- ④ Drive in the screws on the top and ensure certain distance between screw head and wall (See Fig.1)

- ⑤ Mount the unit on the wall and tighten with two screws at bottom, connect the wires and install top cover with the screws.



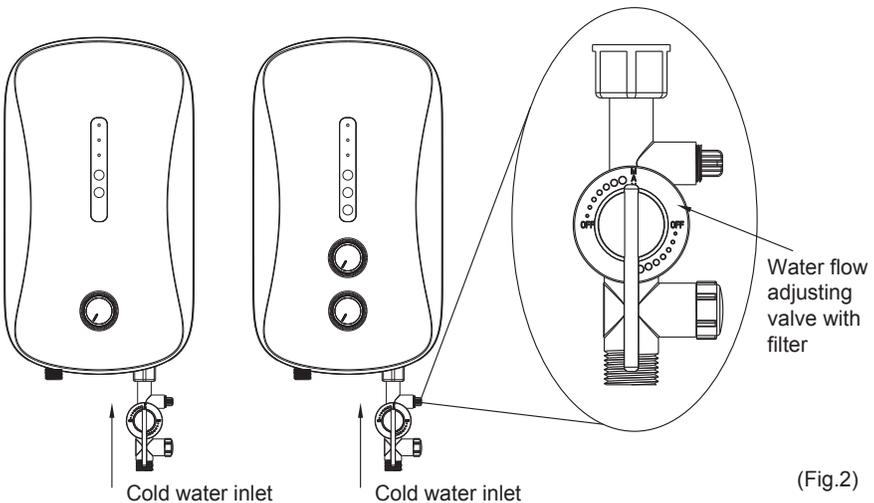
### 3.4 Plumbing Connection

- ① Water with filter should be installed at water inlet of the unit, sealing ring with filter should be used at end face. (See Fig.2).
- ② Shower flexible tube should be connected with water outlets and shower head separately, attached sealing ring should be used at end face.



## WARNING

Metallic / chromed hose and conductive control valve shall not be used.





## NOTE

Water flow adjusting valve with filter must be used when install the unit. Blue marker stands for water inlet, red marker stands for water outlet. Do not overexert to avoid damaging the water heater.

### 3.5 Power Supply Connection

- ① Adjust power selection knob to "OFF";
- ② Choose air switch with leakage protection according to power of water heater;
- ③ When connecting the water heater to electric network, please pay attention to connect live line (red/brown), neutral line (blue) and earth line (yellow/green) with corresponding line in electric network.



## NOTE

A private power cord should be used for this unit. After connecting to electric network, please check the earth condition and make sure the earth resistance is  $<4\Omega$ .

### 3.6 Water Supply

After all the plumbing is finished connecting, open water inlet valve of the product and supply water to the unit to drain away air inside until there is stable water flow comes out from shower head. Check whether there is leakage at joints or not. If there is, check whether the connecting parts are fastened or not, then re-supply water.

## 4. METHODS OF USING

### 4.1 Operating Of The Unit

Switch on the power supply, the unit will take self-inspection for 2s, "ELCB" green indicator light will be on (under the condition of no electricity leakage). When the water flow exceeds 1.2L/min, rotate the knob clockwise to switch on heating power rotate switch, heating indicator light will be on, the unit start to work.

### 4.2 Leakage Testing

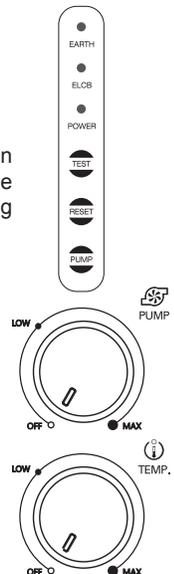
When the water heater is working normally (including working state of PUMP), press "TEST" button, if the leakage test circuit is no problem, "ELCB" green indicator light will be off, and the unit will not heat. Press "RESET", testing will be canceled, and "ELCB" green indicator light will be on, the unit will be back to working state set before. If the circuit leaks, press "RESET" button can't cancel leakage testing, "EARTH", "ELCB" and "POWER" indicator light is twinkling flicker, it means the water heater has problems and can't be used; all the buttons are invalid, heating is stopped, and pump will be closed.

### 4.3 To Adjust Water Flow

Rotate the handle of water flow adjusting valve to adjust the water flow.

### 4.4 Electricity Leakage Protection

When the electricity leakage testing circuit is working normally, if the leakage current is bigger than certain value between 7.5mA and 15mA, "EARTH", "ELCB" and "POWER" indicator light will be twinkling flicker, no heating; it can only be used after the failure is excluded. (When electricity leakage is tested, red and green indicator lights are all off, stop heating and close the pump system.)



#### 4.5 To Adjust Water Temperature

Rotate the handle of water flow adjusting valve to adjust to proper water flow. Adjust power by rotating knob, clockwise rotate, power will be increased and water temperature increase accordingly or vice versa.

#### 4.6 To Activate Pump Function (For MWH-38P3 & MWH-38P3-RS)

When the unit is working under normal condition, press "PUMP", The pump will start immediately and has been working until the water flow insufficient 1.2L/min for more than 3 seconds.

#### 4.7 To Adjust Water Pressure (For MWH-38P3 & MWH-38P3-RS)

The water pressure is increased when Pump is started; Rotate Pump knob to adjust water pressure, rotate clockwise, water pressure is increased and vice versa.

#### 4.8 Use After Overheating Protection

If the water flow is small and power is high while using the unit, outlet water temperature is rather high; the unit will stop heating automatically. At this time, please lower the power and adjust the water flow faster in order to avoid inconsistency of water temperature.



### NOTE

For first time using, ensure electrify after the unit is filled fully with water and there is stable water flow comes out from shower head.

The electric water heater may be damaged if the water hardness is too high. To guarantee the normal service life, please install and put it into use on condition that the local water hardness is less than 450mg/L (CaCO<sub>3</sub>).

## 5. MAINTENANCE

- This electric water heater should be installed at the place without sunshine or rain spray. Please cut off power supply if not use for long time.
- Please blow down the water for about 10 seconds to drain away the impurities in the pipe before connecting the water source to the electric water heater to avoid blockage of water heater.
- If long time no use the unit, check the water heater first before use. Electrify after the water flows out stably.
- Do not spray water to air switch or heater body directly, to avoid moist.
- Please cut off the power in the weather of thunder and rain to avoid damaging the water heater.
- If not use for long period of time, please cut off water inlet to prolong the lifespan of the water heater.
- Check the power cord connecting terminals frequently to make sure that they are well and reliably contacted, no overheating phenomenon, and grounding is good or not.
- Disassembly shower head and sealing ring with filter to clean periodically.

**DECLARATION:** this water heater can only be maintained by authorized service personnel, incorrect installation and using method may cause serious injury or loss of property.



### WARNING

Do cut off power supply before maintenance, to avoid danger like electric shock.

## 6. TROUBLESHOOTING

SYMPTOMS	REASONS	SUGGESTIONS
Switch on the power supply, ELCB indicator light is off.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Power supply error;</li> <li>2. PCB error;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check whether power is cut</li> <li>2. Contact authorized service personnel for repair.</li> </ol>
The heating indicator light is off and the outlet water is cold.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The "TEMP" knob is off;</li> <li>2. PCB error;</li> <li>3. The water flow insufficient 1.2L/min;</li> <li>4. Impurities clogging the flow sensor of the rotor</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rotate "TEMP" knob</li> <li>2. Repair or replacement the PCB</li> <li>3. Adjustable water flow</li> <li>4. Change the flow sensor</li> <li>5. Open the flow sensor and clean the rotor</li> </ol>
The heating indicator light is on and the outlet water is cold.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The thermal cut out is cut off</li> <li>2. Heating elements is broken</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the reset handle of the thermal cut out after checking and troubleshooting</li> <li>2. Change the heating elements</li> </ol>
No water flows out from the shower head.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The running water supply is cut off;</li> <li>2. The inlet valve of running water is not open.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wait for restoration of running water supply;</li> <li>2. Open the inlet valve of running water.</li> </ol>
Outlet water temperature sometimes is hot, sometimes is cold.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Water pressure is not stable.</li> <li>2. Outlet water temperature is too high, overheating protection again and again.</li> </ol>	Adjust the heating power lower, make the water flow bigger.
"EARTH", "ELCB" and "POWER" indicator light is twinkling flicker at the same time	Electricity leaks.	Contact authorized service personnel for repair.
Pressure can't be increased.	PUMP error.	Contact authorized service personnel for repair.
"POWER" indicator light is twinkling flicker	Temperature sensor is broken	Change the temperature sensor

The product is subject to change without notice.  
Please keep this manual properly.

Wuhu Midea Kitchen & Bath Appliances Mfg. Co., Ltd.

Address: East Road Wanchun, East Area Economic & Technological  
Development Area, Wuhu City, Anhui Province, P.R.China  
Web site: [www.midea.com/global](http://www.midea.com/global) Postal code: 241000

# Panduan Pengguna

Model: MWH-38P3  
MWH-38P5  
MWH-38P3-RS

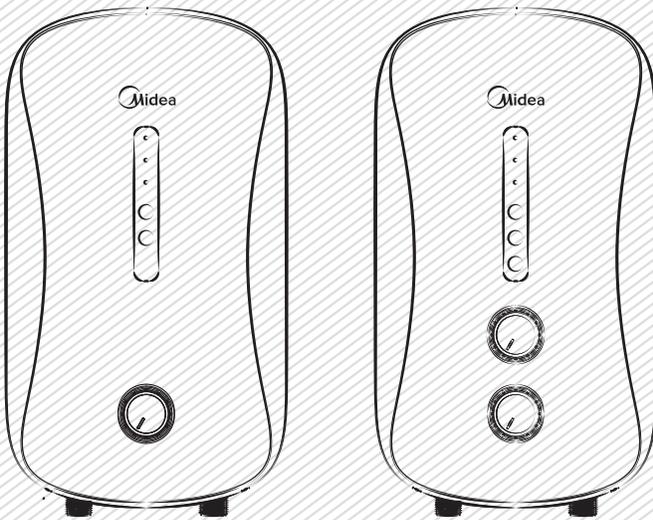


Diagram di atas hanya untuk rujukan. Sila jadikan penampilan produk yang sebenar sebagai standard.

Terima kasih kerana telah membeli alat pemanas air Midea.  
Sila baca buku panduan ini dengan teliti sebelum pemasangan dan pengendalian, dan disimpan untuk rujukan kelak.



Terima kasih kerana telah membeli Alat Pemanas Air Midea. Sila baca buku panduan ini dengan teliti sebelum menggunakan unit ini bagi mengetahui cara-cara pemasangan dan penggunaan yang betul demi memaksimumkan prestasinya. Simpan buku panduan ini dengan baik-baik untuk rujukan kelak

## KANDUNGAN

Tajuk	mukasurat
1.Amaran.....	(2)
2.Pengenalan produk.....	(3)
3.Pemasangan Unit.....	(7)
4.Cara-cara penggunaan.....	(10)
5.Penyelenggaraan.....	(11)
6.Masalah-masalah dan cara-cara penyelesaian.....	(12)

## 1. AMARAN

Arahan-arahan berikut wajib dipatuhi bagi mengelakkan kecederaan peribadi, kecederaan terhadap orang lain dan kerosakan harta benda. Pengendalian yang salah akibat tidak mematuhi arahan berikut bakal menimbulkan kecederaan atau kerosakan. Kerja pemasangan mesti dijalankan oleh pekerja yang berkelayakan dengan mematuhi peraturan-peraturan yang ditetapkan oleh pihak berkuasa tempatan.

### Amaran Khas:

- Unit ini adalah untuk kegunaan di rumah. Ia sesuai dipasangkan di mana-mana tempat yang memerlukan air panas.
- Unit ini tidak menggunakan palam. Ia mesti disambung terus kepada suis kuasa yang dilengkapi dengan perlindungan kebocoran. Sila bezakan dawai hidup (merah/perang), dawai neutral (biru) dan dawai bumi (hijau/kuning) sewaktu pemasangan.
- Periksa sama ada ampere pendawaian rumahtangga adalah bersesuaian sebelum pemasangan, dan pastikan litar rekaan khas digunakan ketika pemasangan.
- Sebelum memasang unit ini, periksa dan pastikan elektrod bumi pada soket dibumikan dengan sempurna dan tidak mengandungi sebarang arus elektrik.
- Air panas yang mengalir keluar dari unit ini mungkin mengakibatkan kelecuman, sila periksa suhu air panas sebelum diguna.
- Jarak antara tempat pemasangan unit ini dengan output air hendaklah seberapa dekat yang boleh bagi mengelakkan kehilangan haba.
- Unit ini mungkin akan rosak jika kekerasan air adalah terlalu tinggi. Untuk jangka hayat produk yang lebih panjang, sila pastikan unit ini dipasang dan digunakan di tempat dengan tahap kekerasan air tempatan kurang daripada 450mg/L (CaCO<sub>3</sub>).
- Ketika berkilat/berguruh, matikan pemutus litar kenit (MCB) bagi melindungi unit ini daripada kerosakan yang mungkin timbul.
- Periksa ELCB (pemutus litar bocor ke bumi) terbina dalam sekali setiap bulan bagi mengelakkan bahaya terhadap pengguna, seperti kerosakan harta benda, kecederaan serius atau kematian.
- Padamkan bekalan elektrik sebelum melakukan sebarang kerja penyelenggaraan. Sebarang kerja penyelenggaraan atau penyelarasan terhadap unit ini oleh orang yang bukan pakar adalah dilarang sama sekali.
- Kord kuasa yang rosak mesti diganti dengan kord kuasa yang disediakan khas oleh pengilang, dan kerja penggantian mesti dilakukan oleh juruteknik bertauliah atau jurutera atau pakar dalam produk yang seumpamanya.
- Bagi mengelakkan bahaya akibat ELCB (pemutus litar bocor ke bumi) diset semula secara tidak sengaja, unit ini tidak boleh dibekalkan melalui peranti pertukaran luaran, seperti pemasa atau disambungkan kepada litar yang kerap "dihidupkan" atau "dimatikan" mengikut kegunaan.
- Unit ini dilengkapi dengan injap keselamatan bagi mengawal kapasiti aliran air. Demi keselamatan penggunaan, jangan sesekali mengubahsuai kedudukan injap atau menutup outlet airnya.
- Pihak Syarikat tidak akan menanggung sebarang tanggungjawab ke atas pemasangan atau pengendalian yang tidak betul.
- Unit ini boleh digunakan untuk kegunaan lain seperti membasuh tangan, pinggan mangkuk atau makanan, dan sebagainya (tidak disediakan bekalan air pelbagai arah).
- Apabila unit ini digunakan oleh individu seperti kanak-kanak, warga tua, pesakit atau orang kurang upaya, penjaga mereka hendaklah memberi perhatian dan memeriksa suhu air mandi dengan tangan dari masa ke semasa.
- Alat pemanas ini mesti disambung kekal pada bekalan elektrik dan secara langsung dari unit pengguna melalui suis dua kutub dengan jurang sambungan sekurang-kurangnya 3 mm pada kedua-dua kutub. Suis berkenaan mesti mudah dicapai dan dapat dikenal pasti dengan jelas, serta berada di luar jangkauan orang yang menggunakan tab mandi atau pancuran tetap. Dawai mesti disambung pada suis tanpa menggunakan plag atau soket.



## AMARAN

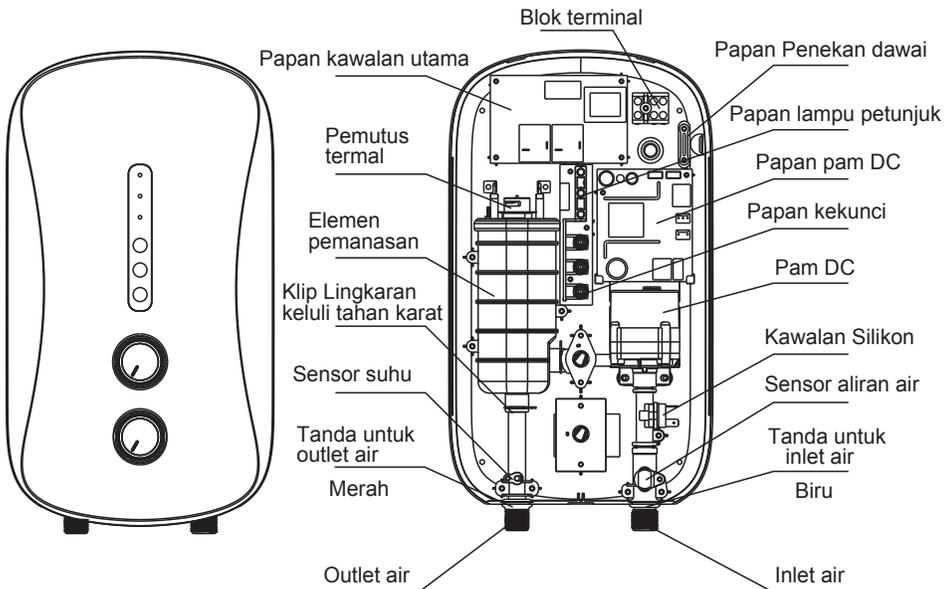
Unit ini mesti dibumikan sebelum penggunaan. Sila pastikan rintangan bagi dawai bumi kegunaan rumahtangga adalah  $<4 \Omega$ . Penggunaan alat pemanas air tanpa pembumian adalah dilarang sama sekali.

## 2. PENGENALAN PRODUK

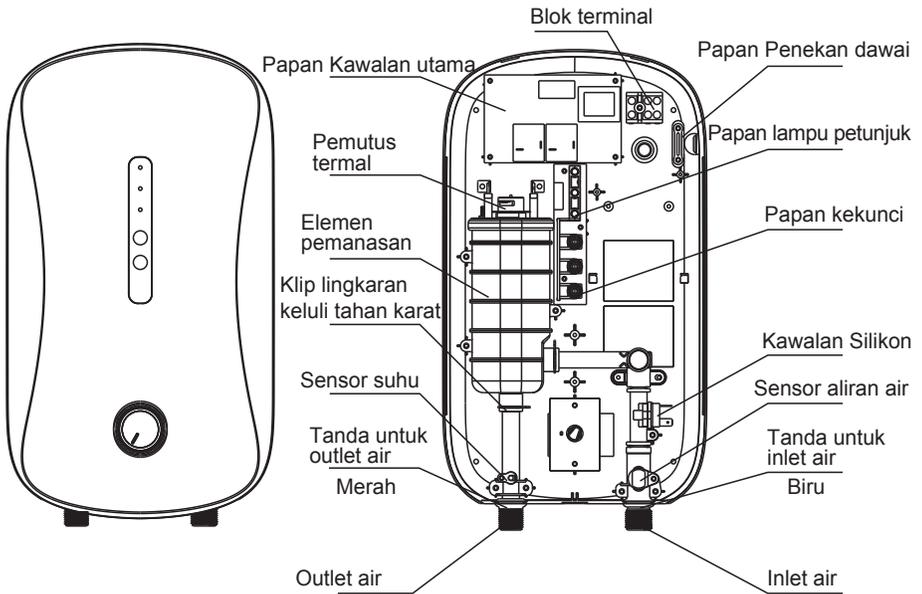
### 2.1 Parameter prestasi teknikal

Model	MWH-38P3 & MWH-38P3-RS	MWH-38P5
Voltan terkadar	240V~	
Frekuensi terkadar	50Hz	
Kuasa terkadar	3800W	3800W
Arus terkadar	16A	16A
Diameter Kod Dawai	1.5mm <sup>2</sup>	1.5mm <sup>2</sup>
Suis Udara	≥20A	≥20A
Tekanan Terkadar	0 MPa	
Kadar Aliran Minimum	2 liter/minit	
Tekanan Minimum	0.02 MPa	
Tekanan Maksimum	0.3 MPa	
Kelas Perlindungan	I	
Kelas Kalis Air	IP25	
Saiz Produk	230×406×102 mm	
Kuantiti Tombol	2	1

### 2.2 Identikasi bahagian

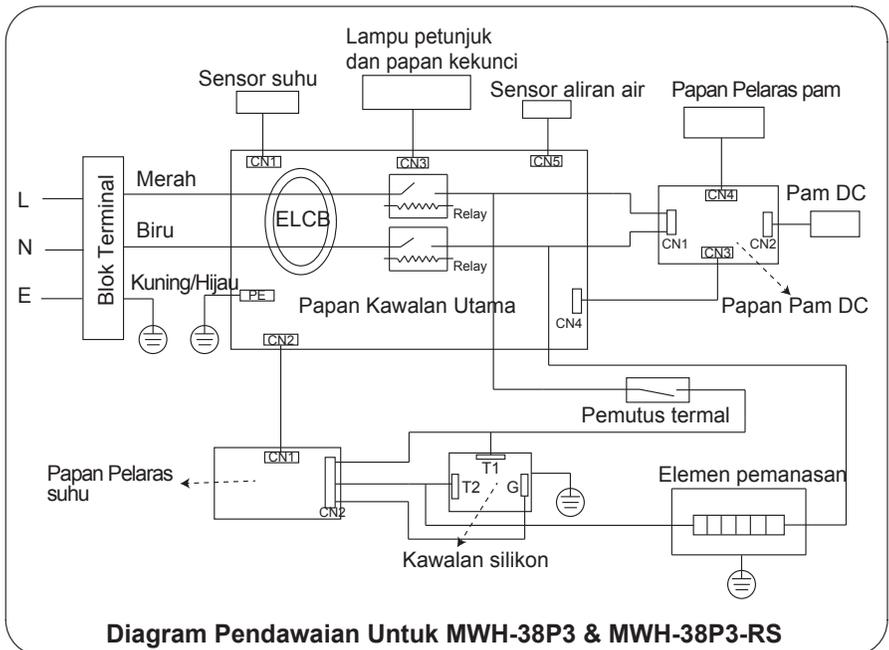


↑ Struktur Produk untuk MWH-38P3 & MWH-38P3-RS

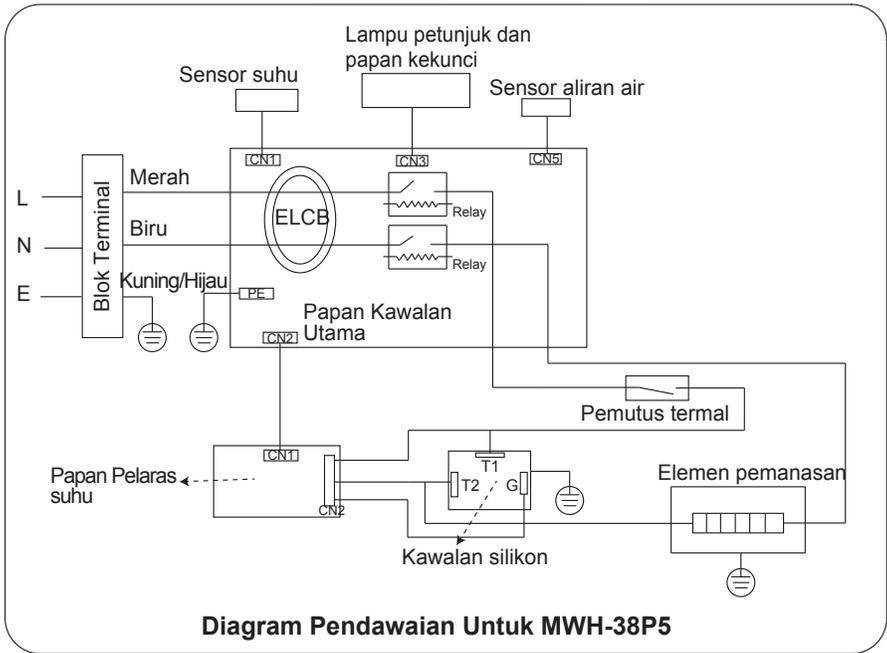


↑ **PRODUCT STRUCTURE FOR MWH-38P5**

## 2.4 Diagram Pendawaian



**Diagram Pendawaian Untuk MWH-38P3 & MWH-38P3-RS**



### 3. PEMASANGAN UNIT

#### 3.1 Arah Pemasangan

- ① Periksa kapasiti litar kuasa;
- ② Pemasangan kord kuasa;
- ③ Pemasangan alat pemanas air;
- ④ Penyambungan sistem paip;
- ⑤ Penyambungan bekalan kuasa;
- ⑥ Bekalan air.

#### 3.2 Pemasangan kord kuasa

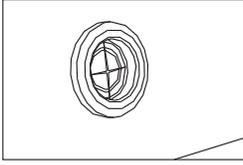
**Langkah 1**

Tanggalkan skru pada bahagian bawah unit berkenaan. Keluarkan Tombol Suis Utama dan Tombol Kuasa bagi membuat ia tidak terhalang. Tanggalkan plat hadapan secara perlahan-lahan.

**Langkah 2**

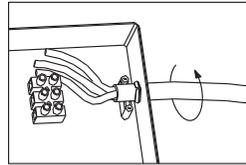
Tanggalkan papan penekan dawai kord kuasa dan simpan skru-skru.

### Langkah 3



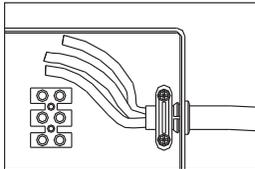
Hiris lapisan nipis bagi jaket kord kuasa dengan pisau yang tajam untuk memasukkan dawai kuasa.

### Langkah 4



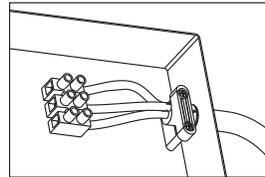
Skrus kord kuasa ke dalam jaket untuk memasang plat penekan dawai.

### Langkah 5



Ketatkan plat penekan dawai dengan skru pada kedudukan primer, pastikan kord kuasa tidak ditarik keluar melebihi 60N.

### Langkah 6



Sambungkan kord kuasa pada terminal dawai mengikut cara seperti ditunjukkan dalam gambarajah.

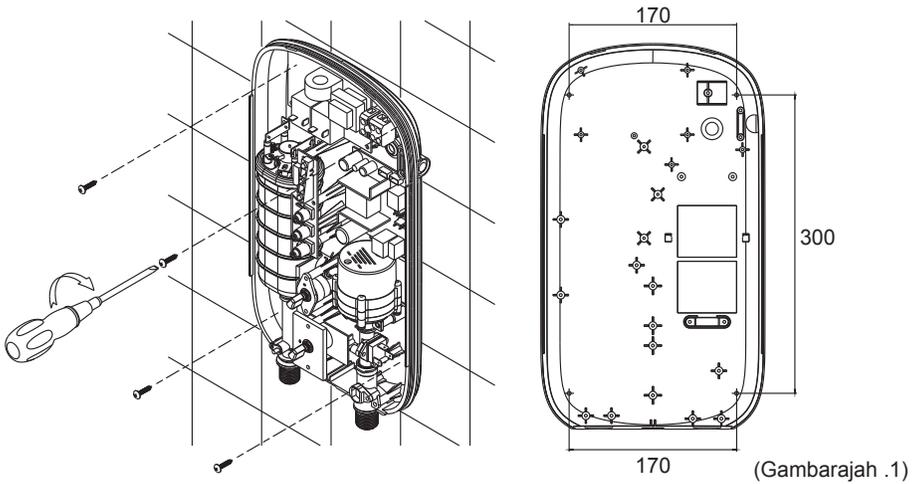


## NOTA

Kedudukan pemasangan dawai neutral (biru), dawai hidup (perang/merah) dan dawai bumi (hijau/kuning) hendaklah selaras dengan terminal dawai pada hujung yang lain.

### 3. emasanan alat pemanas air

- 1 Tetapkan tempat pemasangan unit berdasarkan panjang kord kuasa / kedudukan suis udara (jarak antara bahagian bawah unit dan lantai hendaklah  $\geq 1.6$  m).
- 2 Pastikan jarak antara unit dengan dinding di sekeliling tidak kurang daripada 330 mm, untuk menyediakan ruang yang mencukupi bagi tujuan penyelenggaraan.
- 3 Tetapkan kedudukan bagi keempat-empat batang skru (disertakan bersama unit ini), tebuk empat lubang yang sedalam palam dinding dengan saiz kepala gerudi yang bersesuaian, masukkan palam dinding ke dalam lubang.
- 4 Masukkan skrew di bahagian atas dan pastikan ditinggalkan jarak tertentu antara kepala skru dengan dinding (rujuk gambarajah 1).
- 5 Pasangkan unit ini pada dinding dan ketatkannya dengan dua batang skru di bahagian bawah, sambungkan dawai dan pasang penutup atas dengan skru. Gambarajah 1



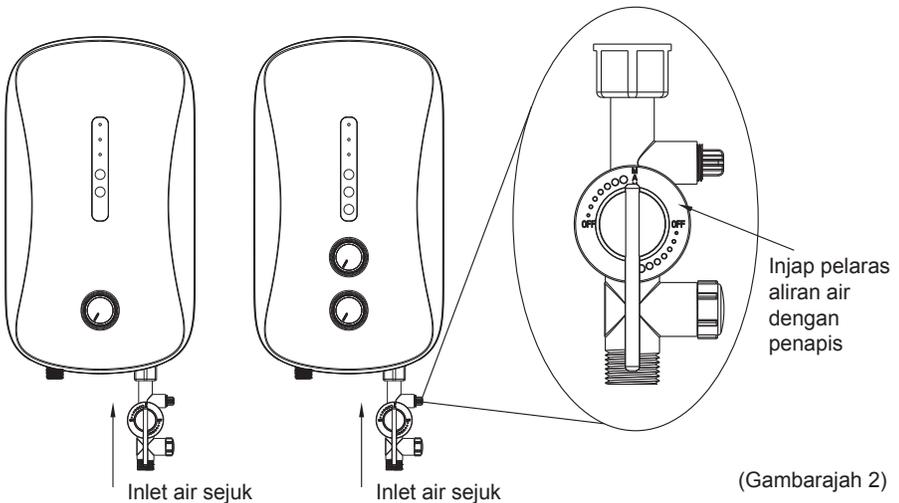
### 3.4 Penyambungan sistem paip

- ① Injap air dengan penapis hendaklah dipasang pada inlet air unit ini, gelang pendedap dengan penapis hendaklah dipasang pada bahagian hujung. (rujuk gambarajah 2)
- ② Tiub fleksibel pancuran hendaklah disambungkan pada outlet air dan kepala pancuran secara berasingan, gelang pendedap hendaklah dipasang pada bahagian hujung.



## AMARAN

Hos logam/krom dan injal kawalan konduktif tidak boleh diguna pakai.



(Gambarajah 2)



## NOTA

Injap pelaras aliran air dengan penapis mesti dipasang apabila memasang unit ini. Tanda biru untuk inlet air, tanda merah adalah untuk outlet air. Jangan diketatkan secara berlebihan bagi mengelakkan unit ini daripada mengalami kerosakan.

### 3.5 Penyambungan bekalan kuasa

- ① Selaraskan tombol pilihan kuasa pada kedudukan "OFF".
- ② Pilih suis udara dengan perlindungan kebocoran berdasarkan kuasa alat pemanas air.
- ③ Apabila menyambung alat pemanas air pada jaringan elektrik, sila memberi perhatian ketika memasang dawai hidup (merah/perang), dawai neutral (biru) dan dawai bumi (kuning/hijau) supaya selaras dengan dawai pada jaringan elektrik



## NOTA

Kord kuasa secara berasingan hendaklah digunakan untuk unit ini. Setelah disambungkan pada jaringan elektrik, sila periksa keadaan pembumian dan memastikan rintangan bumi adalah  $<4 \Omega$

### 3.6 Bekalan Air

Setelah sistem paip siap disambung, buka injap inlet air pada produk dan bekalan air ke unit ini untuk membuang keluar udara di dalamnya, sehingga aliran air mengalir keluar dari pancuran air menjadi mantap. Periksa bahagian penyambung sama ada terdapat sebarang kebocoran. Jika ia, periksa sama ada alat penyambung diketatkan dengan kemas, kemudiannya disalurkan air semula

## 4. CARA-CARA PENGGUNAAN

### 4.1 Cara mengendalikan unit ini

Hidupkan bekalan kuasa, unit ini akan melakukan pemeriksaan sendiri selama 2 saat, lampu petunjuk hijau ELCB akan beryala (dalam keadaan tidak berlaku kebocoran elektrik). Apabila aliran air melebihi 1.2L/min, putar tombol mengikut arah ikut jam untuk hidupan suis kuasa pemanasan, dengan itu lampu petunjuk pemanasan akan beryala dan unit ini mula berfungsi.

### 4.2 Ujian kebocoran

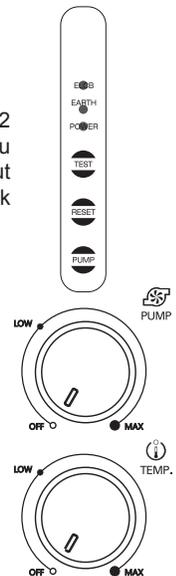
Pada ketika unit ini berfungsi secara normal, tekan butang TEST. Jika ujian kebocoran menunjukkan litar tiada masalah, lampu petunjuk hijau ELCB akan padam, dan unit ini tidak akan menjalankan proses pemanasan. Tekan butang RESET, ujian berkenaan akan dibatalkan dan lampu petunjuk lampu hijau ELCB akan beryala, dengan itu unit ini akan kembali berfungsi seperti tetapan sebelumnya. Jika terdapat kebocoran pada litar, ujian kebocoran tidak dapat dibatalkan dengan menekan butang RESET, manakala lampu petunjuk ELCB dan KUASA akan berkelip-kelip. Ini bermakna unit ini ada masalah dan tidak boleh digunakan; semua butang tidak dapat berfungsi, proses pemanasan akan berhenti dan pump akan dimatikan.

### 4.3 Menyelaraskan aliran air

Putar pemegang injap pelaras aliran air untuk menyelaraskan aliran air

### 4.4 Perlindungan kebocoran

Pada ketika litar ujian kebocoran elektrik berfungsi secara normal, jika kebocoran arus elektrik melebihi nilai tertentu antara 7.5mA dan 15mA, lampu petunjuk merah KUASA dan lampu petunjuk hijau ELCB akan padam, dan tiada proses pemanasan dijalankan. Unit ini hanya boleh digunakan semula apabila masalah berkenaan telah diselesaikan (Apabila kebocoran elektrik diuji, lampu petunjuk ELCB dan KUASA akan berkelip-kelip dan proses pemanasan akan berhenti.)



#### 4.5 Menyelaraskan suhu air

Putar pemegang injap pelaras aliran air untuk menyelaraskan aliran air yang bersesuaian. Putar tombol untuk menyelaraskan kuasa. Suhu air akan meningkat apabila tombol diputar mengikut arah ikut jam, dan sebaliknya.

#### 4.6 Mengaktifkan fungsi pam (untuk MWH-38P3 & MWH-38P3-RS)

Pada ketika unit ini berfungsi secara normal, tekan "PAM", dengan itu, pam akan mula berfungsi dengan serta merta, dan berfungsi sehingga aliran air tidak melebihi 1.2L/min untuk masa lebih daripada 3 saat.

#### 4.7 Menyelaraskan tekanan air (untuk MWH-38P3 & MWH-38P3-RS)

Tekanan air akan meningkat apabila pam dihidupkan; putar tombol Pam bagi menyelaraskan tekanan air. Jika diputar mengikut arah ikut jam, tekanan air akan meningkat dan sebaliknya.

#### 4.8 Penggunaan selepas perlindungan kepanasan melampau

Jika aliran air menjadi kecil dan kuasanya adalah tinggi apabila unit ini digunakan, suhu air yang mengalir keluar akan menjadi agak tinggi dan ini akan menyebabkan proses pemanasan berhenti secara automatik. Jika keadaan ini berlaku, sila rendahkan kuasanya dan mempercepatkan aliran air bagi mengelakkan masalah suhu air tidak konsisten.



### NOTA

Untuk penggunaan kali pertama, pastikan arus elektrik dihidupkan setelah unit ini diisi penuh dengan air dan aliran air yang mengalir keluar dari kepala pancuran adalah mantap.

Unit ini mungkin menjadi rosak jika kekerasan air adalah terlalu tinggi. Bagi memastikan jangka hayat penggunaan yang normal, unit ini harus dipasang dan digunakan di tempat yang kekerasan air tempatan tidak melebihi 450 ml/L ( $\text{CaCO}_3$ )

## 5. PENYELENGGARAAN

- Unit ini hendaklah dipasang di tempat yang terselindung daripada sinaran matahari atau percikan air hujan. Sila padamkan bekalan kuasa jika unit ini tidak digunakan untuk jangkamasa yang panjang.
- Sila salurkan air keluar selama 10 saat bagi membuang bendasing di dalam paip sebelum menyambungkan sumber air kepada unit ini bagi mengelakkan unit ini daripada tersumbat.
- Jika unit ini tidak digunakan untuk jangkamasa panjang, sila periksa sebelum penggunaan. Arus elektrik hanya dihidupkan apabila air mengalir keluar secara mantap.
- Jangan menyimbah air pada suis udara atau badan unit ini secara terus bagi mengelakkan ia menjadi basah.
- Putuskan kuasa pada hari hujan berguruh dan berkilat bagi mengelakkan unit ini daripada kerosakan.
- Jika unit ini tidak digunakan untuk jangkamasa panjang, sila putuskan inlet air bagi memanjangkan jangka hayat unit ini.
- Periksa kord kuasa yang bersambungan pada terminal secara kerap bagi memastikan ia berkeadaan baik dan disambungkan dengan baik, tidak berlakunya kejadian kepanasan melampau dan sama ada pumbumian berkeadaan baik.
- Tanggalkan kepala pancuran dan gelang pengedap dengan penapis bagi membersihkannya secara tetap.

**PENGUMUMAN:** Unit ini hanya boleh diselenggara oleh juruteknik bertauliah, cara pemasangan dan penggunaan yang salah mungkin akan mengakibatkan kecederaan atau kehilangan harta benda yang serius.



## AMARAN

Padamkan bekalan kuasa sebelum kerja penyelenggaraan bagi mengelakkan bahaya seperti kejutan elektrik.

### 6. MASALAH-MASALAH DAN CARA-CARA PENYELESAIAN

Simptom-simptom	Punca-puncanya	Cara-cara penyelesaian
Apabila bekalan kuasa dihidupkan, lampu petunjuk ELCB tidak beryala.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kegagalan bekalan kuasa elektrik;</li><li>2. Kegagalan PCB.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Periksa sama ada kuasa telah dipadam.</li><li>2. Hubungi juruteknik untuk dibaiki.</li></ol>
Lampu petunjuk pemanasan tidak beryala dan air yang mengalir keluar adalah sejuk.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tombol TEMP telah dipadam;</li><li>2. Kegagalan PCB;</li><li>3. Aliran air tidak melebihi 1.2L/min;</li><li>4. Rotor sensor aliran air tersumbat oleh bendasing.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Putar tombol TEMP.</li><li>2. Membaiki atau menggantikan PCB.</li><li>3. Selaraskan aliran air.</li><li>4. Tukar sensor aliran air.</li><li>5. Buka sensor aliran air dan bersihkan rotornya.</li></ol>
Lampu petunjuk pemanasan beryala dan air yang mengalir keluar adalah sejuk.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pemutus termal telah dipadam;</li><li>2. Elemen pemanas sudah rosak.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tolak pemegang reset pemutus termal selepas diperiksa dan masalahnya diatasi.</li><li>2. Tukar elemen pemanas.</li></ol>
Tiada air mengalir keluar dari kepala.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekalan air tergendala;</li><li>2. Injap inlet air tidak dibuka.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tunggu sehingga bekalan air dipulih;</li><li>2. Buka injap inlet air bagi membenarkan air mengalir masuk.</li></ol>
Suhu air keluar kadang kala panas dan kadang kala sejuk.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tekanan air tidak stabil;</li><li>2. Suhu air outlet terlalu tinggi dan perlindungan kepanasan melampau berfungsi secara berulang.</li></ol>	Selaraskan kuasa pemanasan yang lebih rendah dan aliran air yang lebih besar.
Lampu petunjuk BUMI, ELCB dan KUASA berkelip-kelip pada masa sama.	Kebocoran elektrik berlaku.	Hubungi juruteknik untuk dibaiki.
Tekanan tidak dapat ditambahkan.	Pam gagal berfungsi.	Hubungi juruteknik untuk dibaiki.
Lampu petunjuk KUASA berkelip-kelip.	Sensor suhu sudah rosak.	Tukar sensor suhu.

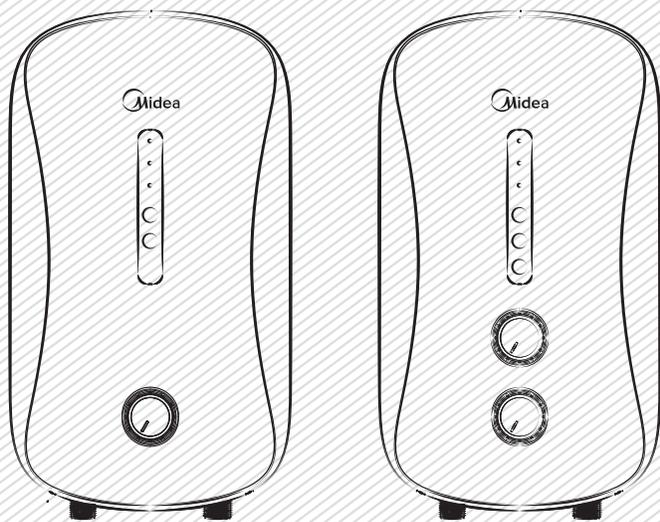
Produk ini boleh ditukar tanpa sebarang notis.  
Sila simpan buku panduan ini dengan baik.

**Wuhu Midea Kitchen & Bath Appliances Mfg. Co., Ltd.**

Address: East Road Wanchun, East Area Economic & Technological  
Development Area, Wuhu City, Anhui Province, P.R.China  
Web site: [www.midea.com/global](http://www.midea.com/global) Postal code: 241000

# 安装和使用说明手册

For Model: MWH-38P3  
MWH-38P5  
MWH-38P3-RS



以上图片仅供参考,请以实物为准。

注意: 用户需要每月至少检查一次剩余电流装置(电流型漏电保护装置)是否正常运行。

感谢您购买我们的热水器,安装和使用热水器前请仔细阅读本说明书。



由衷地感谢你选用“美的”牌快热式电热器。在使用前请你仔细阅读本说明书，以便充分利用它的优异性能，请务必保存好此说明书以备将来参考使用。

## 目录

标题	页数
1.注意事项 .....	(2)
2.产品介绍 .....	(3)
3.电器原理图 .....	(4)
4.安装说明 .....	(5)
5.固定热水器 .....	(6)
6.连接管路 .....	(7)
7.使用说明 .....	(8)
8.使用注意事项 .....	(9)
9.故障及其处理方法.....	(10)

## 1. 注意

本热水器必须由合格人士或美的授权的技术人员进行安装和维护，对于非正确安装和使用，或者不遵守本说明书操作指引，造成的人身或财产损失，我司不承担任何责任。

### 特别注意事项

1. 本热水器适用于家庭使用，可安装于需要即开即用的场所，提供洗澡、洗手、洗菜等生活用热水。
2. 本热水器不能使用电源插头，必须直接与带漏电保护的空气开关接驳。接线时注意区分火线、零线与接地线。
3. 安装前必须检查家庭线路容量是否足够，必须使用专用线路安装。
4. 电热水器必须可靠接地。
5. 本电热水器只能在室内且温度不低于0℃的场所安装和使用，如果热水器中的水已结冰，则在化冰前禁止接通电源。
6. 热水器可能导致烫伤，使用前请用手试好水温。
7. 安装点应尽量靠近用水点，以减少热量在管路中损失。
8. 水质硬度过高易损坏电热水器，为保证正常使用寿命，请在地区水质硬度 < 450mg/L(CaCO<sub>3</sub>) 条件下安装使用。
9. 雷雨天气请切断电源，以防止雷击损坏电热水器。
10. 对热水器进行任何维护保养和维修前必须断开电源。非专业人员不得调整和维修热水器。
11. 如果电源线损坏，必须使用制造厂提供的专用电源线，并由制造商、其维修部门或类似部门的专业人员进行替换。
12. 为避免由热断路器的误复位产生危险，器具不能通过外部开关装置供电，例如定时器或者连接到由通用部件定时进行通、断电路。
13. 热水器配有流量调节阀，为安全使用，不可擅自更改其安装位置，严禁在热水器出水口安装阀门。
14. 对于本热水器的非正确安装和使用，我司恕不承担任何责任。
15. 热水器必须可靠地连接到用户家中固定的电路中，严禁使用插头、插座，其连接的固定布线中必须按布线规则安装一个跳断距离大于3mm的双极断开开关，该开关必须易于操控并且清晰可见，安装在淋浴者触碰范围之外。



## 警告

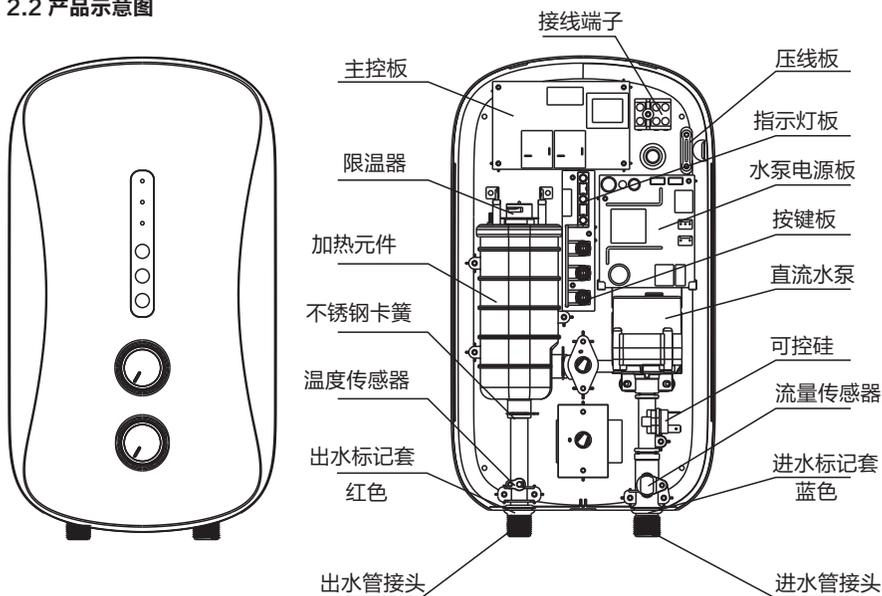
电热水器必须可靠接地才能通电使用，且需确保家庭地线接地电阻 < 4Ω，严禁在无可靠接地的情况下使用热水器。

## 2. 产品介绍

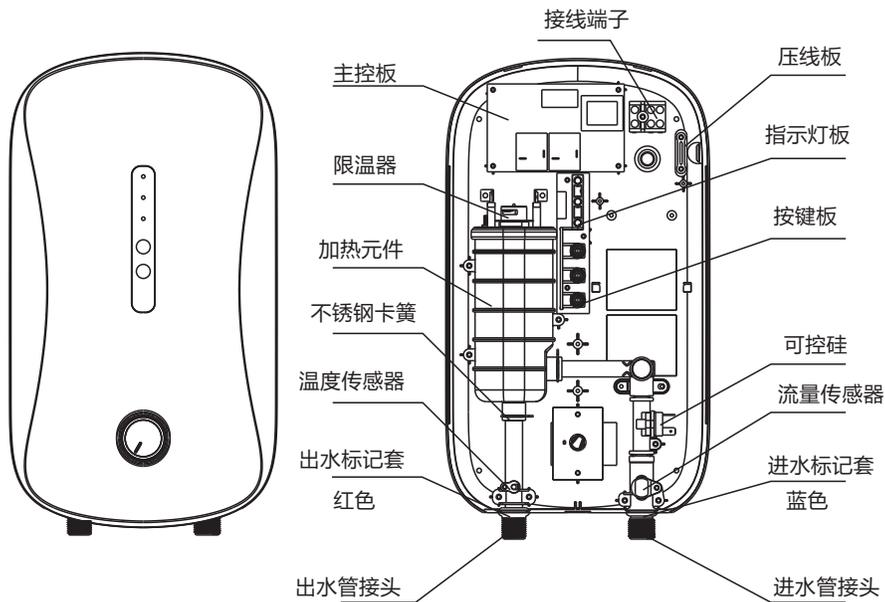
### 2.1 技术参数

型号	MWH-38P3 MWH-38P3-RS	MWH-38P5
额定电压	240V~	
额定频率	50Hz	
额定功率	3800W	3800W
额定电流	16A	16A
电源线径	1.5mm <sup>2</sup>	1.5mm <sup>2</sup>
空气开关	≥20A	≥20A
额定压力	0 MPa	
最小流量	2 Liters/minute	
最小工作压力	0.02 MPa	
最大工作压力	0.3 MPa	
电器等级	I	
防水等级	IP25	
产品尺寸	230×406×102 mm	
旋钮数量	2	1

### 2.2 产品示意图

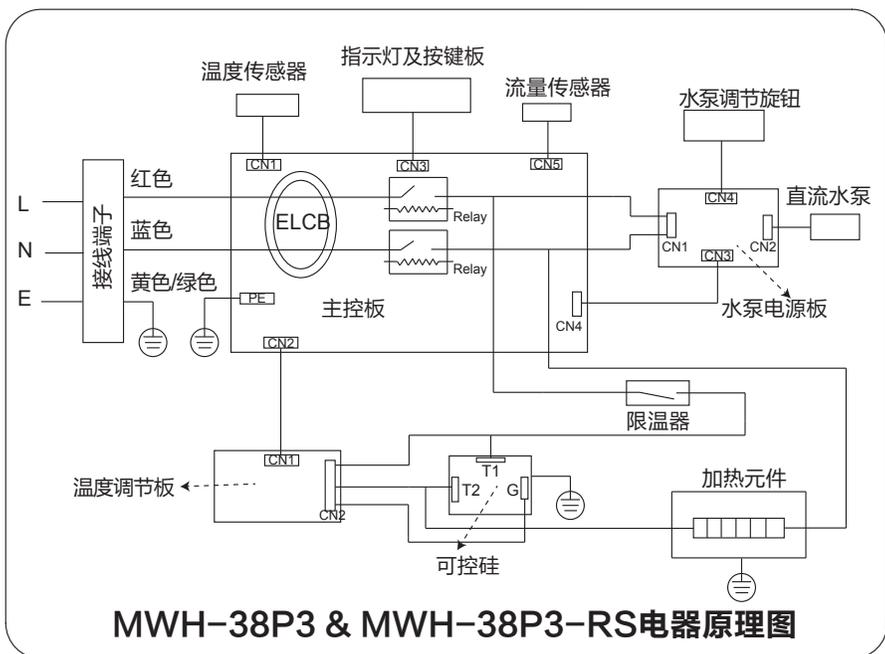


↑ MWH-38P3 & MWH-38P3-RS产品结构图

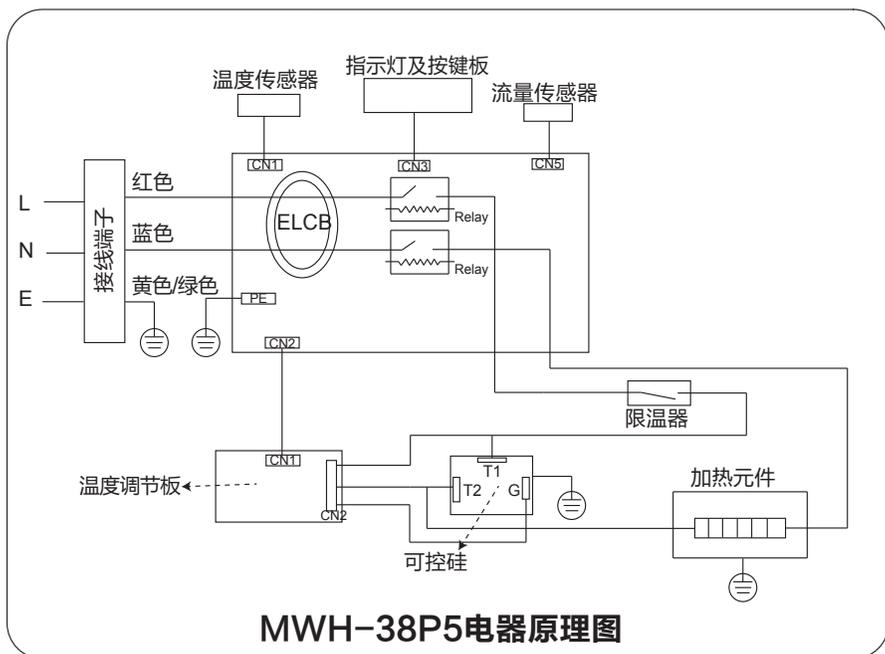


↑ MWH-38P5产品结构图

### 2.3 电器原理图



MWH-38P3 & MWH-38P3-RS 电器原理图



MWH-38P5电器原理图

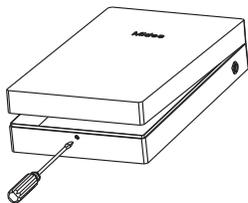
### 3. 安装说明

#### 3.1 安装顺序

- ① 检查入户线路容量；
- ② 安装电源线；
- ③ 固定热水器；
- ④ 连接管路；
- ⑤ 电源连接；
- ⑥ 通水。

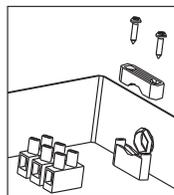
#### 3.2 安装电源线：（黄/绿线较长端与机器连接）

##### 步骤1



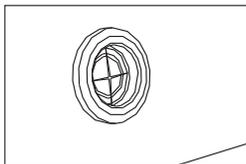
拧出固定上下壳螺钉，拆下上壳。

##### 步骤2



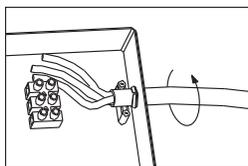
拆下电源线压线板，注意保留安装螺钉。

### 步骤3



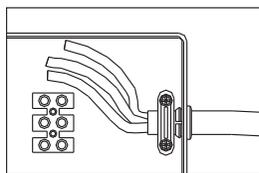
将电源线护套中间薄膜用利刃划开，以便装入电源线。

### 步骤4



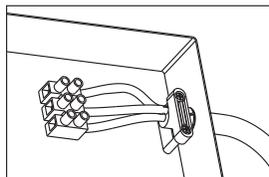
将电源线旋转拧入护套至适合安装压线板的位置。

### 步骤5



用拆下的螺钉将压线板装回原位，确保电源线不能被小于60N的力拉出。

### 步骤6



将电源线接入接线端子，安装方法参考图示。

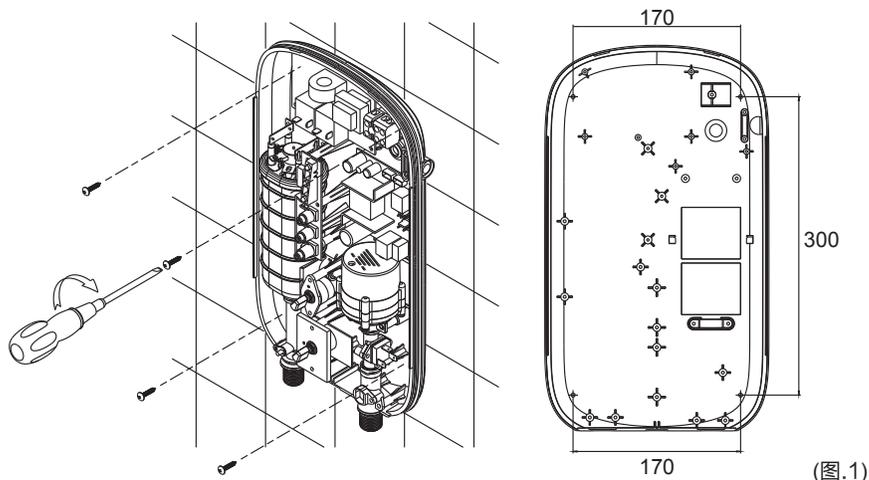


## 注 意

零线（蓝），火线（棕色/红色）和地线（黄绿色）安装位置与接线端子另一端接线相对应。

### 3.3 固定热水器

- ① 参考电源线长度、空气开关位置确定热水器安装位置（下端距离地面  $\geq 1.6\text{m}$ ）。
- ② 确定热水器四周到墙壁的距离不小于300mm，以便需要时有空间进行维修。
- ③ 确定四个固定螺钉（随机附件）位置，用冲击钻（直径6mm）钻4个相应深度的孔，插入塑料胀管。
- ④ 拧入上方的螺钉并确保螺钉下端面距离墙壁有一定距离（图.1）。
- ⑤ 挂上热水器两个并拧入下方两个固定螺钉，装好内部连接线及上壳，拧上外壳安装螺钉。



(图.1)

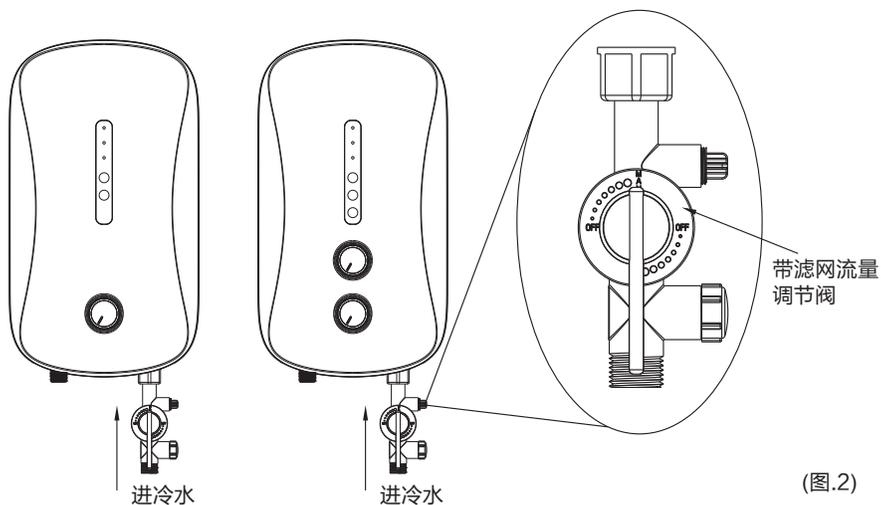
### 3.4 连接管路

- ① 带滤网流量调节阀安装在主机进水口，进水口端面加装带过滤网密封圈（图2）。
- ② 花洒软管两端分别连接主机出水口和花洒，出水口端面间加装附送的密封圈。



## 注 意

不得使用金属/镀铬软管和导电性的控制阀。



(图.2)



## 注 意

1. 安装热水器时必须安装带滤网流量调节阀。
2. 蓝色标识为进水口，红色标识为出水口。
3. 安装时禁止用力过猛，避免损坏热水器。

### 3.5 电源连接

- ① 将功率选择旋钮调至OFF档。
- ② 根据热水器功率选择带漏电保护的空气开关。
- ③ 将电热水器接入电网时，注意确认热水器火线（红色和棕色）、零线（蓝色）和接地线（黄/绿色）与电网的火线、零线和接地线相对应。



## 注 意

1. 热水器必须使用专线供电。
2. 热水器接入电网后，检测接地情况并确保接地电阻 $<4\Omega$ 。

### 3.6 通水

所有管路都连接好后，打开热水器进水阀门将热水器通水，排出空气直到花洒有均匀的水喷出，检查所有连接处是否有漏水，如果有漏水，检查连接处是否未拧紧，然后重新通水。

## 4. 使用说明

### 4.1 运行热水器

接通电源，先自检测试2秒后，ELCB绿色指示灯亮（在无漏电的前提下），当水流量略超过1.2L/min时，顺时针旋转接通加热功率旋转开关，加热指示灯亮，热水器开始工作。

### 4.2 漏电检测

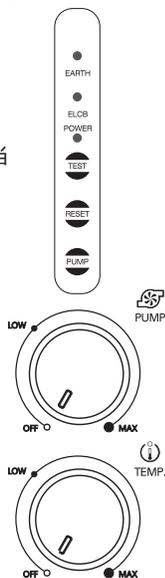
在热水器正常工作时（包括PUMP的工作状态），按下漏电试验键（TEST），漏电试验电路正常时，ELCB绿色指示灯灭，机器不加热；接着按下复位键（RESET）可取消漏电试验；如果漏电试验电路不正常时，按下复位键（RESET）不能取消漏电试验，ELCB绿色指示灯应为常“灭”状态，代表有故障不能使用热水器，全部按键无效，红色和绿色都不亮，停止加热关闭水泵系统。

### 4.3 调节流量

通过旋转带滤网流量调节阀的手柄调节进水流量大小。

### 4.4 漏电保护

漏电试验电路正常工作时，如果检测到漏电电流大于（7.5mA~15mA）之间的某个值时，POWER红色和ELCB绿色指示灯灭，不加热；待漏电故障排除后方可使用。（机器上电时，如果检测到有漏电检测故障，红色和绿色都不亮，停止加热关闭水泵系统）。



#### 4.5 调节水温

通过带滤网流量调节阀调到合适的用水量。通过旋钮调节功率，顺时针转动，功率增大水温升高，逆时针转动加热功率极减小水温减低。

#### 4.6 水泵的使用 (仅限于MWH-38P3 & MWH-38P3-RS产品)

当“PUMP”旋钮处于开启状态时，按“PUMP”按键，水泵启动工作，如果进水流量小于1.2L/min，则水泵工作3秒后停止，如果进水流量大于1.2L/min，则水泵继续工作。此按键只是用于进水流量不足时强行启动水泵，除此之外的状态下，按此键无效。

#### 4.7 调节压力 (仅限于MWH-38P3 & MWH-38P3-RS)

在水泵启动时，增加水压。通过调节“PUMP”旋钮调节水压，顺时针转动，水压升高，逆时针转动水压降低 (MWH-38P3 & MWH-38P3-RS产品)。

#### 4.8 超温保护后的使用

使用过程中，当水流量过小而功率调节得比较大时，出水温度过高时，热水器自动停止加热，此时，请及时调小加热功率并调大进水量，以避免水温忽冷忽热的情况。



## 注 意

- 1.首次使用必须先注满水，确保花洒有稳定的水流喷出后再通电。
- 2.水质硬度过高易损坏电热水器，为保证正常使用寿命，请在地区水质硬度 < 450mg/L (CaCO<sub>3</sub>)条件下使用。

## 5. 使用注意事项

- 1 热水器必须安装在无日晒雨淋的地方，长期不使用时请关闭外接的电源开关。
- 2 在将水源接入电热水器之前，请先放水10秒左右，将供水管道内的杂物冲出，以免堵塞电热水器。
- 3 长时间未使用热水器之前，使用前应先进行通水检查，待通畅出水后再通电源使用。
- 4 使用时避免将水直接喷洒到空气开关或机身上，以免受潮。
- 5 雷雨天气请切断电源，以防止雷击损坏电热水器。
- 6 长时间不使用，应关闭进水阀以防热水器长期承压，影响使用寿命。

声明:本热水器仅应由合格的服务人员进行维护保养，不正确的安装和使用方法可能引起严重的伤害事故或财产损失。



## 警 告

在打开热水器的外壳对热水器进行维修前，请务必断开电源连接，防止触电等危险出现。

## 6. 故障及其处理方法

故障现象	原因	处理方法
接通电源,ELCB绿色指示灯不亮	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 电源故障</li> <li>2. 电源板故障</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 检查是否停电</li> <li>2. 通知维修人员维修</li> </ol>
加热指示灯不亮,并且出水为冷水	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. “TEMP” 旋钮是 “off”</li> <li>2. PCB故障</li> <li>3. 水流量不足1.2l/min</li> <li>4. 流量传感器堵塞</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 打开 “TEMP” 旋钮</li> <li>2. 通知维修人员维修</li> <li>3. 待水压升高时使用</li> <li>4. 打开流量传感器清洁</li> </ol>
加热指示灯亮,并且出水为冷水	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 限温器故障</li> <li>2. 加热器损坏</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 检查和排除故障后,按下限温器复位手柄</li> <li>2. 通知维修人员维修</li> </ol>
不出水	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 自来水停水</li> <li>2. 自来水进水阀未打开</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 等待自来水供水恢复</li> <li>2. 打开进水阀</li> </ol>
出水忽冷忽热	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 水压不稳定</li> <li>2. 出水温度过高,反复超温保护</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 水压稳定后再使用</li> <li>2. 调小加热功率,调大水流量</li> </ol>
“EARTH”、“ELCB”和“POWER”同时闪烁	出现漏电故障	通知维修人员维修
不能增压	水泵出现故障	通知维修人员维修
“POWER”指示灯闪烁	温度传感器损坏	通知维修人员维修

特别声明：本资料上所有内容均经过认真核对，如有任何印刷错漏或内容上的误解，本公司保留解释权。

另：产品如有技术改进，会编进新版说明书，恕不另行通知；产品外观、颜色如有变动，以实物为准。

芜湖美的厨卫电器制造有限公司

地址：安徽省芜湖市经济技术开发区东区万春东路美的工业园

网址：<http://www.midea.com> 邮政编码：241000